

Verantwortl. Redakteur: R. D. Köhler in Stettin.  
Verleger und Drucker: R. Graumann in Stettin, Kirchplatz 3-4.

Bezugspreis: vierteljährlich in Stettin 1 M., auf den deutschen Postanstellen 1 M. 10 H.; durch den Briefträger ins Haus gebracht kostet das Blatt 40 H. mehr.

Anzeigen: die Kleinzeile oder deren Raum 15 H., Restanten 30 H.

## Abonnements-Einladung.

Wir eröffnen hiermit ein neues Abonnement für den Monat Juni für die einmal täglich erscheinende **Stettiner Zeitung** mit 37 Pfg. Bestellungen nehmen alle Postanstalten an. Die Stettiner Zeitung wird bereits Abends ausgegeben.

## Die Redaktion.

## Eine bedeutende Kaiserrede

Ist wieder zu vergehen, welche sich überall mit Freude aufgenommen werden dürfte, da in derselben von Sr. Majestät die treue Waffenbrüderschaft zwischen Franzosen und Deutschen hervorgehoben wurde und der Kaiser ein Wort auf die französische Armee ausbrachte. Bei dem gefrigen Frühstück beim 2. Garde-Regiment 3. B. hielt der Kaiser folgende Rede: „Meine Herren! Am heutigen Tage habe ich die Ehre gehabt, an der Spitze der 2. Garde-Infanterie-Brigade zu kommandieren. Es ist dieser Tag ein ganz besonderer Gedenktag, den ich immer hochgehalten habe und hochhalten werde, der Tag, an dem die Brigade vor dem hochseligen Kaiser Friedrich ergrüßte hat. Wir weihen dem Andenken an ihn ein stilles Glas!“

Nachdem die Anwesenden dem Folge gegeben hatten, fuhr der Kaiser fort:

„Füllen Sie die Gläser aufs neue! Es freut mich gerade heute mitteilen zu können, daß es im fernsten Osten zu Friedensabschlüssen gekommen ist und daß die Truppen zurückgezogen werden können. Es sind mir aus diesem Anlaß von vielen Seiten Anerkennungen und Dankagungen zu Teil geworden, auch eine vom Kaiser von Rußland persönlich abgegebene Depesche habe ich heute erhalten; sie lautet:

Für die Dienste in China sage ich Ihrer Majestät meinen herzlichsten Dank. Graf Waldersee hat eine schwere, undankbare Sache mit Würde und Gehalt geführt, ich bezeuge meine volle Sympathie.

Mit dem heutigen Tage ist der Brigade eine ganz besondere Ehre zu Teil geworden, indem sie zwei Offiziere der französischen Armee in ihrer Mitte willkommen heißt. Es ist dies das erste Mal, ebenso wie deutsche und französische Truppen zum ersten Mal Schulter an Schulter gegen einen gemeinsamen Feind in guter Waffenbrüderschaft und treuer Kameradschaft gekämpft haben. Die beiden Herren Offiziere und ihre gesamte Armee Hurrah! Hurrah! Hurrah!

Nach der Ansprache des Kaisers, die in deutscher Sprache gehalten wurde und einen bedeutenden Eindruck auf alle Zuhörer machte, gab die Kapelle einen dreifachen Ruf. Nach einigen Minuten erhob sich der französische General Bonnal und sagte in französischer Sprache dem Kaiser in warmer und überaus verbindlicher Weise seinen Dank dafür, daß es ihm gestattet worden sei, gerade diesem denkwürdigen Ereignis beizuwohnen, und für die zahlreichen ehrenvollen Aufmerksamkeiten von Seiten des Kaisers und der deutschen Offiziere. Der General schloß seine Ansprache mit den Worten: „Die deutsche Armee und ihr Soldatenführer hoch, hoch, hoch!“ Nach dem Hoch intonierte die Kapelle die deutsche Nationalhymne.

## Feuersicherheit der Warenhäuser.

Bestimmungen für die Feuersicherheit von Warenhäusern und anderen Geschäftshäusern, in denen größere Mengen brennbarer Stoffe aufbewahrt werden, hat der Minister der öffentlichen Arbeiten in einem im „Zentralbl. der Bauverordn.“ veröffentlichten Kundenerlaß unter Hinweis auf die Brände in

Warenhäusern getroffen. Die neuen Bestimmungen sollen auch in den bestehenden Warenhäusern durchgeführt werden. Der Minister empfiehlt, mit den Inhabern zunächst in eine Besprechung darüber einzutreten, in welcher Weise zweckmäßig den einzelnen Maßregeln der „Bestimmungen“ zu genügen sein wird. Von besonderer Wichtigkeit ist, daß für Wohnungen und Arbeitsstätten, welche sich über den zur Aufbewahrung der leicht brennbaren Stoffe dienenden Räumen befinden, rauch- und feuersichere Treppen und Ausgänge vorhanden sind. Die für diese oberen Räume bestimmten Treppen und Ausgänge müssen daher in besonderen, von massiven Wänden umschlossenen Räumen liegen, welche mit den unteren Stockwerken in keiner Verbindung stehen dürfen. Um Unfällen durch Herabfallen großer Scheiben vorzubeugen, sollen die Fenster der oberen Geschosse durch Sprössen angemessen geteilt oder besonders gesichert werden. Die notwendigen Treppen müssen von den Geschäftsräumen getrennte feuersichere Verbindungen mit der Straße erhalten. Von jedem Punkte des Gebäudes aus muß eine Treppe auf höchstens 25 Meter Entfernung erreichbar sein. Bei jeder ausgedehnten Anlage soll „auf Erfordern“ eine geeignete Alarmanlage hergestellt werden. Die Angestellten müssen über das, was sie beim Erlösen der Alarmanlage im Interesse der Sicherheit zu thun haben, genau unterrichtet gehalten werden. Endlich soll auch Vorkehrung getroffen werden, daß eine Ueberfüllung der Verkaufsräume nicht stattfindet.

## Zur Draga-Affaire

veröffentlicht die Petersburger „Rossija“ vom 24. Mai folgende Mitteilung des Professors Negirew aus Moskau:

„Schon in Wien erwartete uns der serbische Arzt Nefschitz und theilte uns mit, die Niedertracht müßte noch vor unserem Eintreffen erfolgen. Am 14. April (a. St.) langten wir in Belgrad an. König Alexander besichtigte uns schon am Tage unserer Ankunft in Audienz. Aber weder an diesem noch am darauffolgenden Tage konnten wir die ärztliche Untersuchung der Königin Draga vornehmen. Dies geschah erst am dritten Tage, d. i. am 17. April (a. St.). Das Ergebnis der Untersuchung bestätigte uns förmlich. Es ergab sich, die Königin sei nicht guter Hoffnung. Ohne uns gegenüber unserer Umgebung über die Entdeckung auch mit einem Worte zu äußern, begaben wir uns zu dem uns erwartenden König und theilten ihm die volle Wahrheit mit. Der niederschmetternde Eindruck, den unsere Mitteilung auf den König machte, ist nicht zu beschreiben. Der König war von dem leidenschaftlichen Wunsche nach einem Nachfolger so erfüllt, daß er die Vernichtung seiner Hoffnungen nicht tragen zu können schien. Der Schlag traf ihn, da er ganz überraschend kam, sehr schwer. Wir äußerten die Vermuthung, daß möglicherweise anfangs auch eine wahrhaftige Schwangerschaft bestanden habe, daß diese aber durch irgend einen Krankheitsprozeß unterbrochen wurde und nun die Erscheinung vorhanden sei, die unter dem Namen der „Schein-schwangerschaft“ bekannt ist.“

Diese Erscheinung wird, und zwar auch im gegebenen Falle, von allen Subjekten, ja sogar auch von vielen objektiven Zeichen des wirklich interessanten Zustandes begleitet. Es ist kein Wunder, daß unter solchen Umständen sowohl die Königin Draga selbst als auch ihre ganze Umgebung an die baldige Niederkunft glaubten. Bei der Untersuchung konstatierten wir das Vorhandensein aller oben erwähnten Anzeichen. Die Verleumdung der österreichischen Presse, Draga habe wissenförmlich die Königin hintergangen, ist der Ausfluß von Verlogenheit und Boswilligkeit. Es ist nicht ihre Schuld, daß man die neuerliche Untersuchung im letzten Monate unterließ. Schon damals wäre jeder Zweifel behoben worden. Und nur in Folge dieser Unterlassung spielte sich die ganze Tragödie ab. Alexander aber klammerte sich an Strohhalm und konnte sich von dem Gedanken nicht losmachen, wir hätten

uns geirrt. Er hat uns, nur noch wenige Tage zu bleiben, um dann die Untersuchung nochmals vorzunehmen, bis dahin aber niemandem von dem bisherigen Ergebnis unserer Untersuchung zu sprechen. Wir gingen darauf ein. Während dieser ganzen Zeit war unsere Lage fürchterlich peinlich. Ganz Belgrad erwartete den fröhlichen Augenblick. Im Palais erschienen in einem fort Deputationen mit Geschenken für den erhofften Thronerben. Und wir, die Eingeweihten, wußten wohl, welche Enttäuschung aller harte. Am 3. Mai (a. St.) bei neuerlicher Untersuchung machten wir dieselben Feststellungen. Die Königin meinte wie ein Kind und der König war untröstlich. Sein Leid, das Leid eines Mannes, war noch viel schwerer zu ertragen. Wir sahen ein Protokoll über unsere Untersuchungen in zwei Exemplaren ab und übergaben am folgenden Tage eins davon dem König selbst, das andere dem russischen Gesandten in Belgrad und konnten endlich die Heimreise antreten.“

In Belgrad verlautet, der Kaiser von Rußland habe anlässlich der bekannten Affaire am jetzigen Königshofe ein tröstliches, in warmen Worten gehaltenes Telegramm an den König Alexander gerichtet und ihn sowie die Königin Draga zum Besuche nach Petersburg eingeladen.

## Die Wirren in China.

Aus Washington wird telegraphirt: Das Staatsdepartement überreichte der deutschen Botschaft eine Note, in der es seine Glückwünsche zur Zurückziehung der Truppen aus China ausdrückt. Zugleich nimmt es Gelegenheit, der hohen persönlichen Achtung, welche Graf Waldersee in Amerika genösse, Ausdruck zu geben, und seine Anerkennung der von Graf Waldersee den amerikanischen Vertretern in China erwiesenen Kourtoisie auszusprechen. Ein weiteres Telegramm aus Washington meldet: China erließ ein Edikt, worin es verspricht, eine Entschädigung von vierhundertfünfzig Millionen Taels zu vier Prozent zu zahlen.

Die Vorfälle der Vespertage in China hinsichtlich des neuen Oberkommandos für die zurückbleibenden Truppen unterliegen noch den Verhandlungen der Mächte; eine Entscheidung in der Personenfrage ist bisher nicht getroffen. Wie von untristierter Seite geschrieben wird, werden von den deutschen Truppendeeln etwa 4000 Mann zurückbleiben; da sich aber unter diesen viele Mannschaften befinden, die abgelöst werden müssen, so wird noch ein Ersatztransport von etwa 1000 nach China befördert werden. Die übrigen Mächte betheiligen sich selbstverständlich, mit Ausnahme der Amerikaner, die nur eine Gefandtschaftswache von 100 Mann in Peking zurücklassen, an der Bildung der Garantien; auch die Russen werden ihre Befugnisse in Shanhaiwan und Tientsin befestigen.

Was die Rückzahlung der Entschädigungen betrifft, so scheint es sich zu bestätigen, daß der englische Vorschlag die Zustimmung der Mehrheit der Mächte für sich hat. Deutschland hat sich bisher für keinen der gemachten Vorschläge verpflichtet, wie es auch keinen selbstständigen Antrag in den Beratungen gestellt hat, aber es dürfte jetzt wohl ebenfalls geneigt sein, der Ausgabe von Fonds zuzustimmen. Ist erst in dieser Frage eine Einigung erzielt, so stehen die oftstatischen Wirren unmittelbar vor ihrer Lösung.

Zwei britische Transportschiffe kamen in Tsongtu an und werden Truppen an Bord nehmen, die nach Indien befördert werden sollen. Ein anderes Transportschiff kam gestern an und wird das Beluchi-Regiment nach Weizhai befördern. General Boyton erwartet, daß, nachdem jetzt die Nahrung beschaffen ist, Frankreich seinen Befehl, zeitweilig in China Truppen stehen zu lassen, rückgängig machen werde, und glaubt, daß bald Transportschiffe zur Rückführung seiner Truppen eintreffen werden. General Vorne-Campbell erklärte, die internationale Lage in Tientsin sei besser als jemals seit der Ankunft der Truppen. Die Amerikaner und Russen hätten zwar bei ihrer Abfahrt dagegen Einspruch erhoben,

daß die Briten ihre Flagge auf der Brücke hielten, als die amerikanische herangerufen worden war, General Wogad habe jedoch seinen Einspruch wieder zurückgezogen.

Nachrichten aus Soul zufolge ist auf der Insel Quelpart eine gegen die Christen gerichtete Bewegung zum Ausbruch gekommen; ein französischer katholischer Missionar sei ermordet worden. Die Nachricht bedarf jedoch der Bestätigung.

## Aus dem Reiche.

Der Kronprinz trifft bereits heute wieder aus Dels in Potsdam ein, um bei der Begrüßung der Königin Wilhelmina anzuwesend zu sein. — Großfürst Michael Nikolajewitsch von Rußland, der einzige noch lebende Sohn des Kaisers Nikolaus I. und dessen Gemahlin, geb. Prinzessin Charlotte von Preußen, bezieht am 31. Mai das 50jährige Jubiläum als Chef des Sufaren-Regiments von Schill (1. schles.) Nr. 4. Der Großfürst steht seit dem 9. August 1897 à la suite des 1. Garde-Feld-Artillerie-Regiments, so daß sein Name zweimal in den Listen der preussischen Armee geführt wird. — Geh. Kirchenrath Prof. Silgenfeld in Jena wurde aus Anlaß seines goldenen Bürgerjubiläums zum Ehrenbürger von Jena ernannt. — Bei dem in Braunschweig tagenden deutschsozialen Parteitag hob Abg. Liebermann von Sonnenberg hervor, daß ihm mitgetheilt sei, Althardt ginge mit Kuren für ein Bergwerk, das in Böhmen liege, bei Parteigenossen haufen und habe erzielt, daß einzelne sich bis zu 16 000 Mark betheiligen hätten. Es sei notwendig, daß durch sachverständige Parteimitglieder Ermittlungen über den Werth und Unterhalt der Kure an Ort und Stelle angestellt und falls sich unlautere Manipulationen ergeben, von Seiten der Partei darauf hingewiesen würde, damit letztere nicht in den Verdacht gerathe, dabei betheiligt zu sein. — Von dem Rechtsanwält Benarius in Erlangen wurde der Stadtgemeinde zu Bescheid mitgetheilt, daß der Insasse Ludwig Tauber, der vor Jahren aus Naab in Erlangen eingewandert sei und sich ein großes Vermögen erworben habe, in seinem Testament 30 000 Mark zur Errichtung eines Gedenkmalles hinterlassen habe, mit der Bemerkung, das Geld sei, falls Erlangen sich weigern sollte, ein solches Denkmal zu errichten, zu gleichem Zwecke der Stadtgemeinde best zu überlassen, weil seine nicht bloß ein deutscher, sondern ein Weltbürger gewesen sei. Erlangen hat noch keine Entscheidung getroffen.

## Deutschland.

Berlin, 30. Mai. Der als Präsident der deutschen Katholikentage bekannte Fürst zu Löwenstein sammelt augenblicklich Unterschriften für eine Erklärung gegen das Quell. Von denjenigen, welche unterschrieben haben, soll dann ein Komitee für Deutschland oder sollen mehrere Landeskomitees gebildet werden, welche erwägen und beschließen sollen, was weiter zu geschehen hat. Nach der Ansicht des Fürsten zu Löwenstein wäre erstens nachzuweisen, daß die sogenannte öffentliche Meinung zu Gunsten der Quelle nicht nur unrichtig und unvernünftig ist, sondern daß sie auch durchaus nicht wirklich öffentliche Meinung ist, daß vielmehr die weitaus größte Zahl der Gebildeten die Quelle so beurtheilt, wie sie es verdienen. Zweitens wäre anzustreben, daß in allen Ländern wirksamere Gesetze zum Schutze der Ehre und zur strengen Verfolgung der Verleumdungen und Ehrenkränkungen erlassen und staatliche Gerichte eingesetzt werden, wodurch den Quellen jeder Verhöhnungsgrund und jeder Schein von Berechtigung als unerlässliche Selbsthilfe — als Nothwehr — entzogen würde. Der Fürst hat bis jetzt in den ihm näher stehenden Kreisen die Erklärung verbreitet und bereits gegen 118 Unterschriften erhalten, darunter 64 von adeligen Herren. Die Zahl würde, so bemerkt Fürst zu Löwenstein, schon jetzt unübersehbar größer sein, wenn die Offiziere ohne Gefahr für ihre militärische Stellung frei ihre Ansicht bekunden könnten.

Die Kaiserin wird sich in Begleitung der Königin der Niederlande am 31. d. Mts. zur Parade nach dem Tempelhofer Felde begeben. Hierbei sowie auf der Fahrt nach der Parade zum königlichen Schloß wird der Wagen der Kaiserin und der Königin Wilhelmina von der Leibgarderie eskortiert. Die Rückfahrt erfolgt durch Königgräferstraße, Brandenburger Thor, Unter den Eichen. Auf dem Schloßplatz wird eine Ehrenkompanie vom Regiment Kaiser Alexander, mit direkten Vorgesetzten aufgestellt. Königin Wilhelmina war vor neun Jahren genau zu derselben Zeit wie jetzt mit ihrer Mutter, der Königin Emma, Gast unseres Kaiserpaars und wohnte auch damals den beiden Jubiläumsparaden bei, welche auf dieselben Tage wie in diesem Jahre fielen. Die damalige Königin-Regentin Emma der Niederlande wurde bei der Parade in Berlin, am 31. Mai 1892, zum Chef des Infanterie-Regiments Prinz Friedrich der Niederlande (2. westfälisches) Nr. 15 ernannt. Sieben Jahre später, im Sommer 1899, war die Königin Wilhelmina als neunzehnjährige Prinzessin wiederum in Potsdam, und zwar gelegentlich der Taufe in der Familie des Erbprinzen und der Erbprinzeßin zu Weib, von denen sie als Pathin geladen war. Bei diesen Familienfeste lernte sie auch ihren Gemahl kennen.

Dem gefrigen Exerzieren der Kaiser-Brigade auf dem Tempelhofer Felde wohnte auch der französische General Bonnal bei und erregte derselbe, sowie einige weitere französische Militärs sowohl auf dem Paradede, wie beim Einzug in die Stadt allgemeine Aufmerksamkeit. Kaiser Wilhelm sprach General Bonnal gegenüber seine Befriedigung über das kameradschaftliche Verhältnis der deutschen und französischen Truppen in China aus. Bezüglich seiner bisherigen militärischen Beobachtungen in Berlin äußerte sich Bonnal zu einem Interviewer referent. Unter anderem wies man, daß der General sein Hauptaugenmerk der Marschdauer sowie dem raschen Erfassen der einzelnen Aufgaben des Infanteristen im Felde zuwendet. Bonnal kann die Autorität deutscher Beurtheiler dafür anführen, daß in diesem Betrach der französische Trouper keinen Wettbewerber zu fürchten hat. Bonnal und Boyron, welcher letzterer das chinesische Oberkommando nach Waldersees Abreise übernehmen soll, sind Freunde.

## Ausland.

Im Wiener Abgeordnetenhaus erklärte bei der Vernehmung der Wassertrassen-Vorlage der Abgeordnete Wolf, die Abgeordneten könnten nicht für die Vorlage in ihrer Gesamtheit stimmen, sie begünstigten jedoch die Regulierung der Flüsse sympathisch, ebenso den Umstand, daß der Bau der böhmischen Kanäle die natürlichste Vorbereitung für ein polpolitisches Bündnis mit dem deutschen Reiche sei. Neben beantragte, die Vernehmung des Gesetzentwurfes zu vertagen und denselben den Landtagen vorzulegen, deren Meinung sodann dem Parlament mitgetheilt werden soll. Der Rote Rapoport Eder v. Borada, sowie das Mitglied des verfassungstreuen Großgrundbesitzes Hr. v. Kübeck hoben die volkswirtschaftliche Bedeutung der Vorlage hervor, während der Czeche Prajet sich gegen den Bau der Kanäle erklärte und hervorhob, daß die Vorlage eines Finanzplans entbehre. — Der Seeresenausschuß der ungarischen Delegation nahm das Seeres-Ordinarium als Grundlage für die Spezialdebatte an. Der Kriegsminister erklärte, die Einführung der zweijährigen Dienstzeit würde große Opfer fordern. Mit erhöhtem Rekrutenkontingente würden auch bei dreijähriger Dienstzeit die gewünschten Vorteile erreicht werden. Den Wunsch, bei erhöhtem Rekrutenkontingente die dritte Jahrgangsklasse bereits im Mai zu beurlauben, zu erfüllen, sei wohl nicht möglich, weil die Kadres zu sehr geschwächt würden und mit so niedrigem Stande größere Manöver, die unbedingt nach der Ernte abgehalten werden müßten, mit Nutzen nicht durchführbar wären.

Wie aus dem Haag gemeldet wird, überreichte Dr. Leyds im Namen des Präsidenten Krüger dem internationalen Schiedsgericht

## Am ersten April.

Original-Roman von Ida John-Arnstadt.

(Nachdruck verboten.)

„Nun, dann wirst Du mir auch gern einen Gefallen thun?“

„Ja Fräulein. Alles, was Sie wollen, aber nicht jetzt, morgen! Jetzt gehen wir doch gleich in den Saal zu den Gästen. ... Ist mein Bruder schon fertig?“

„Ich weiß es nicht, Darling. ... Hör mal: laß Dich wieder ankleiden und schlafen legen von mir! — Willst Du?“

Die Kleine erblökte, ängstlich schlug sie die oclauen Augen auf und fragte: „Warum denn? Bin ich unartig? Wollen Sie mich strafen, Fräulein?“

Das Fräulein zog das Kind in das Schlafzimmer herein, in ihre Arme, während Tränen auffallend schnell verfielen, um drüben Lärm zu schlagen und Stützstruppen gegen die Härte der Erzieherin heranzuziehen, doch diese ahnte nichts von dem Plane; sie hatte sich — das bitterlich weinende Mädchen auf ihren Armen — an den inmitten des Zimmers stehenden Schreibtisch niedergesetzt und tröstete, hat und sprach so lange, bis Neftys ganz ergeben lachte: „Nun wenn es kein muß, will ich mich wieder ausziehen und zu Bett gehen; aber ich habe mich so darauf gefreut, alle die schöngeputzten Damen und die Herren zu sehen und ihnen vorzusingen. ... Ah und was wird Bräuderchen sagen und Onkel Boris?“

Des Fräuleins Antwort wurde nicht ausgesprochen; ein Geräusch und Stimmen auf dem Vorjaal lenkte sie ganz davon ab; leise erhob sie sich, stelte Neftys auf ihre Füßchen und verzögerte die Thür.

Nämlich in demselben Augenblick, als Franz Joseph in seinem Kleideramen, trotz des Fräuleins Verbot hervorgezogen und anagaoenen

Tyrolerkostüm mit Hut und Vergiftschaden, froh aus seinem Schlafzimmer heraustrat, kam ein schöner, schlanker Armenier blühenden Angesichts, mit bebenden Knieen flüchtend die Treppe herauf, Baron Boris von Mettinghofen, der Abgott aller Damen und seiner Tante, der Frau des Hauses, insbesondere. Ganz heiser klang seine Stimme, als er aufgeregter fragte: „Franz Joseph, ist es wahr? Verlobet Fräulein Lippold, hinüberzukommen?“

„Onkel Boris, Du selbst?“ jubelte der Knabe, „ah, nun muß sie es erlauben!“

„Ja, sie muß! Natürlich! Komm, wir gehen Hand in Hand. ... Wo find' ich den Ausbund der Graumanheit?“

„Hier nebenan, im Schulzimmer!“

„Wohlan! ... So komm!“

Das junge Mädchen, welches gleich Neftys die Stimmen deutlich gehört und unterstiegen hatte, lehnte — das wieder hoffnungsvolle Kind im Arm — am Tische, erwartungsvoll und ernst, als zuerst der Knabe und dann auch sein Begleiter anklopfen; zwei dreimal, aber vergeblich; zu Neftys größtem Erstaunen rief das Fräulein nicht „Herein“. Sie beate an allen Gliedern, denn Boris von Mettinghofen war ihr verhaßt, nicht weil er sie in den drei Jahren ihres Hierseins stets von oben herab und mit Nichtachtung und Rakte behandelt hatte, sondern seiner oberflächlichen Gesinnung halber, die zu verlegen er sich nicht einmal Mühe gab, am wenigsten ihr gegenüber.

„Neftys, bist Du mit dem Fräulein im Schulzimmer?“ fragte der erregte Baron jetzt diplomatisch.

„O ja, Onkel Boris“, antwortete das Kind. „So öffne die Thür! Sofort! Ich habe Dir etwas zu sagen!“

„Fräulein, soll ich?“ flüsterte die Kleine; dabei stand sie schon an der Thür, das Fingerchen am Kiesel, doch Helene Lippold drängte sie zurück und öffnete selbst

„Was wünschen Sie hier?“ fragte sie kalt. „Schnell schließelnd, die Rechte am diamantenen befestigten Griff seines in gelber Seidewe stehenden Maskerandolches blickte der Armenier dem tieferblickenden Mädchen fest ins Auge. „Guten Abend, gnädiges Fräulein“, begann er, „Sie verschmähben es, wie ich höre, die Gesellschaftsräume zu betreten?“

„Gewiß, denn ich bin nicht dazu aufgefördert; mein Platz ist da, wo die Kinder sind“, antwortete sie zurückweichend und ihn sanft dem Knaben über die Schwelle tretend lassend, wo er unbeweglich verharrte.

„Nun ja, ich verkenne es Ihnen keinen Augenblick, den heißen Boden zu meiden. Im Reiche der Gedankenfreiheit gibt es keine pedantischen Grenzen; Sie würden sich dort doch nicht wohl fühlen und deshalb komme ich auch selbst, die Kinder abzuholen.“

„Die Kinder bleiben hier!“

„A! Das haben Sie wohl kaum zu bestimmen, Fräulein Lippold.“

„In diesem Falle und als die Erzieherin doch wohl!“

„Nun, das ist eine starke Behauptung und läßt sich bilden. Also auch noch Herrschaft und Eigeninn! Das Gemälde Ihres Charakters entwickelt sich immer betrübender. ... Sie erlauben, daß wir uns auf eine halbe Stunde verabsheden. ... Neftys, mein Liebling, komm mit! Onkel Boris wird Dich hinüberbringen und pflichtschuldigst wieder abliefern. ... Nun, Du zögerst? Willst Du nicht mitkommen?“

„O ja, Onkel Boris; aber ... Fräulein erlaubt es nicht; dürfen wir erst Mama fragen?“

„Mama? ... Die wird jetzt kaum zugänglich sein, sie hat ja keine Zeit und ... wir wollen sie ja auch überraschen, Mama, Papa und alle Gäste. ... Komm, kleine Taube!“

„Dorf ich, Fräulein?“ fragte Neftys noch einmal mit fliehenden Blicken; aber das junge Mädchen hatte etwas in ihren Zügen, einen Ausdruck, welcher ohne Worte seine besondere

Sprache redete und das Kind verstand die unsichtbare Bitte: „Ich bleibe bei Ihnen, Fräulein“, flüsterte es, „Onkel Boris kann mit Franz Joseph allein hinübergehen.“

„Was soll ich allein dort?“ brauste der Knabe auf; „Du bist ein dummes Ding, Neftys! Kann ich allein zweitemin fingen? Die Schmachdäppler sind doch für uns Beide gemacht! Komm nur! Hising!“

Doch Neftys schüttelte ernsthaft den Kopf und küßte Fräuleins Hand, welche ihr liebend die heißen Wangen streichelte.

Ein herübertönender Trompetenstoß, veranlaßte den schönen Armenier, zornig mit dem Fuße aufzutreten; ächzend sprach er: „Das Zeichen zum Souper! Teufel! Ich habe eine Dame zu Tisch zu führen und muß gehen. Natürlich rechnen wir morgen miteinander ab. Sie fahre Dramm; dann ist der Sieg auf meiner Seite. ... Gute Nacht, Kinder!“

„Ich wollte Euch eine Freude machen; es hat nicht sollen sein! Bedankt Euch bei Euren geistreichen Fräulein!“

Der leidenschaftliche Mensch verstand nie er gekommen war und Neftys schlüßte zum Herabreden, ihr welches Schicksal den beiden Augen gebrüht; nur der Knabe schaute trotzig darein und schweigend; endlich gab er sich einen Ruck und reichte der weinenden Schwester die Hand hinüber: „Hör auf zu heulen wie ein Baby“, sagte er, „wenn man sein Unglück selbst verjagt hat, wie Du, dann trägt man auch ... Sieh mich an; ich schweige und denke mit mein Theil; wärst Du mitgegangen, so wären wir jetzt mit an der Tafel und gefeierte Leute; allein konnte und wollte ich nicht mit hinüber. Schlaf wohl, Neftys!“

„Gute Nacht!“ jammerte die Kleine; dann wandte sich der Tiefgekränkte an die Erzieherin: „Ihnen, Fräulein, wünsche ich heute nicht „Gute Nacht“; Sie haben uns zu sehr geärgert.“

Selene Lippold lachte gar eigen, „ich merds verschmerzen, mein Junge.“

„Ich bin nicht Ihr Junge!“

„Gleichviel; ich darf Dir aber doch gute Rufe wünschen? — Wie?“ Du hältst Dir beide Ohren zu und ziehst mir ein Gesicht? — Du hörst es aber doch wohl, wenn ich Dir von Herzen danke für Deinen Geheer!“

„Gehorham? O nein! Ich blieb nur da, weil ich ohne Neftys nicht hinüber wollte. Damit basta!“

Die Thür flog schmetternd in das Schloß; der unartige Knabe war hinausgegangen und Neftys hörte auf zu schluchzen, indem sie beide Armechen um den Hals des jungen Mädchens legte und stammelte:

„Fräulein, Franz Joseph ist ein Bengel, aber er meint es nicht böse; verzeihen Sie ihm und — bitte, bitte — ziehen Sie mich aus; ich will gleich einschlafen; aber nicht wahr, Sie bleiben an meinem Bettchen sitzen, bis ich gar nichts mehr weiß und schon träume?“

„Gewiß, mein liebes Kind — komm!“

Neftys bejaß, so jung sie auch war, bereits — wie Franz Joseph — ihr eigenes, neben dem Schlafzimmer der Eltern gelegenes Schlafzimmer, ganz in blau und weiß gehalten und von einer blauen Anmel matt beleuchtet.

Ihrer weißverkleideten, hübschen Lagerstatt gegenüber stand ein blauer Divan, auf welchem Trindchen, die Zunafer, so lange wachen mußte, bis die gnädige Frau erschien und die Thür nach Neftys Gemach öffnete, denn Fräulein Lippolds Berufstätigkeit als Erzieherin erstreckte sich nicht auch auf die Nachtlunden; sobald die Kinder zu Bett gebracht waren und Frau von Bernant nicht gerade etwas vorgelesen oder ein Lied begleitet haben wollte, durfte sich die Vögelplage in ihr schlief, aber gemächlich eingerichtete Stübchen zurückziehen und thun, was sie wollte: stricken, lesen, schreiben, träumen.

(Fortsetzung folgt.)



Bank	39,00 ₮	Gamson, Matsh. Br.	329,80 ₮
	132,76 ₮	Hibernia Bergw.-Ges.	176 75 ₮
Bank	159,80 ₮	Hirschberger Leder	131,90 ₮
	9,00 ₮	" Maschinen	83,80 ₮
	116,75 ₮	Hochster Farbmühle	343,00 ₮
	154,50 ₮	Hocherhütte cons. nene	95,25 ₮
	82,60 ₮	Hoffmann Stärke	170,50 ₮
	142,90 ₮	Hoffmann Waggon	231,00 ₮
	114,80 ₮	Alle Bergbau	159,25 ₮
	113,90 ₮	Köln. Bergwerke	332 75 ₮
		König Wilhelm consv.	174,50 ₮
		St. Br.	231,00 ₮
Actien.		Lauchhammer	104,40 ₮
		Lehrschichte	909,25 ₮
	107,25 ₮	Leubgig Wäme u. Co.	301,00 ₮
	161,00 ₮	Magdebg. Ala. Was	123,60 ₮
	195,00 ₮	" Laubant	94,40 ₮
	83,00 ₮	" Bergwerk	443,75 ₮
	196,00 ₮	St. Br.	
	194,25 ₮	Mühlen	119,50 ₮
	237,00 ₮	Nähmaschinenfabrik Koch	198,75 ₮
	175 75 ₮	Norddeutsche Gläuwerte	71,80 ₮
	221,10 ₮	" Gummi	82,50 ₮
	166,50 ₮	" Inter-Sp.	66,50 ₮
		Nordstern Bergwerk	218,70 ₮
		Oberschief, Chamotte	135,00 ₮
	128,50 ₮	" Gläuw.-Bedarf	117,25 ₮
	168,50 ₮	" Gläuw.-Industrie	115,80 ₮
	208,50 ₮	" Gläuwerte	139,00 ₮
	139,90 ₮	" Portland-Cement	106,50 ₮
	85,00 ₮	Obernberg Portland-Cement	108 10 ₮
	97,40 ₮	Osnabrücker Kupfer	93,50 ₮
	179,95 ₮	Pölnitz Bergwerk	156,50 ₮
		Reichen Spalt.-Werk.-Ges.	
	91,00 ₮	Rhein-Rastau Bergwerk	143,50 ₮
	184,00 ₮	" Metallwerk	148,00 ₮
	238 75 ₮	" Stahlwerk	168,00 ₮
	21,00 ₮	" Industrie	214,00 ₮
	188 70 ₮	Rhein-Westf. Stahlwerke	103,80 ₮
	160,00 ₮	Schlesische Wäst. Köf.	
	66,00 ₮	Schering Chem. Fabrik	225,00 ₮
	70,00 ₮	Schlef. Bergb. Inst.	327,50 ₮
	115,50 ₮	" Electr. u. Gasg.	119,00 ₮
	260,00 ₮	" Kohlenwerk	83,90 ₮
	402,00 ₮	" Portland-Cement	146,25 ₮
	150,80 ₮	Siemens u. Halske	156,25 ₮
	268,50 ₮	Sietlin-Breiden Cement	187,25 ₮
	206,00 ₮	" Chamotte	239,75 ₮
	195,80 ₮	" Electric.-Werte	135,80 ₮
	64,30 ₮	" Schiffbau	75,25 ₮
	167,50 ₮	" Sultan B.	207,50 ₮
	150,00 ₮	Südwest. Nähmaschinen	81,60 ₮
	168 25 ₮	Stollberger Zind	
	116,50 ₮	St. Br.	140 75 ₮
	75,00 ₮	Strassburg. Metallwerk	137,75 ₮
		Union Chem. Fabrik	108,00 ₮
	184,50 ₮	" Electric.-Werte	139,75 ₮
	160,50 ₮	Wassner Papierfabrik	211,50 ₮
	96,00 ₮	Victoria Fabrik	67,25 ₮







**Hamburg, den 29. Mai 1901.**  
**Hamburg-Amerika-Linie.**  
 Die nächsten Abfahrten von Post- und Passagier-Dampfern finden statt:

Nach New York:	30.5. Schnellpost, Deutschland.
"	1.6. Post, Bengalia.
"	6.6. Schnellpost, August Victoria.
"	9.6. Post, Victoria.
"	20.6. Schnellpost, Fürst Bismarck.
"	23.6. Post, Rhönania.
"	27.6. Schnellpost, Deutschland.
"	30.6. Post, Patricia.
Boston:	1.6. Antont-tre Accama.
"	19.6. Belgia.
Baltimore:	12.6. Bethania.
"	19.6. Belgia.
Philadelphia:	1.6. America.
"	12.6. America.
Montreal:	6.6. Britia.
"	20.6. Westphalia.
New Orleans:	12.6. Granaria.
Porto Rico und Venezuela:	1.6. Hungaria.
Mexico u. Cuba:	7.6. Constantia.
Chasien:	10.6. Alexandria.
"	20.6. Sibiria.

**Königl. Preuss. 205.**  
 Lotterieloose zur 1. Klasse in 1/10, 1/4 und 1/2 Abzählungen gibt, Lotterie-Einnahme auch nach außerhalb gegen Nachnahme ab. Aufträge unter „Lotterie-Einnahme“ an **Heinr. Eisler, Berlin SW. 19.**

**Patent-Jalousie**  
 mit Drahtseilführung und Wirtelspanne  
 (D. R. G. M. No. 36656)



repräsentiert die vollkommenste und haltbarste Jalousie der Gegenwart. Beeinträchtigt nicht die Fassade, verleiht das Klappern, Schrägklappen und Heraus-springen aus den Führungen.  
 Preis für gewöhnliche Fenster M 14-18.  
**Hermann Liefeld,**  
 Comtoir u. Fabrik: Stettin, Grabowstr. 29.

**Essig**  
**Max Elb's**  
**Essenz**

Zur Selbstbereitung des  
 gesunden Tafel- und  
 Cinnache-essig.  
 Man verlange und nehme nur die seit 1875  
 bewährte  
**Elb's Essig-Essenz.**  
 Originalflaschen zu 10 Liter, Tafel-Essig,  
 natur oder weinartig, 4 M.  
 In Stettin gibt es zu haben bei:  
**Arthur Bönkowski,**  
**Alfred Bürgener,**  
**Franz Daus,**  
**Druschke & Zeunert,**  
**Johannes Held,**  
**Emil Henschel,**  
**Hans Meyer,**  
**Max Moecke's Wwe.,**  
**Theodor Pée,**  
**Erich Richter,**  
**Max Schütze Nohlf., F. Hager,**  
**Bruno Steindamm,**  
**Emil Wielner.**

**Kellnermarken,**  
**Tischmarken,**  
**Biermarken,**  
**Kontrollmarken,**  
**Kellnernummern,**  
**Bereinsabzeichen**  
 2c.  
**Niedermeyer & Goetze,**  
 Schuhstraße 4.

**Kirchhofs-bänke**  
 Gebr. Schwartz,  
 Klosterhof Nr. 3.

**Hugo Peschlow,**  
 Uhrmacher, Stettin,  
 Breitestr. 4, part. u. 1. Etage.



Empfehle und versende unter  
 Garantiehöchster Zeitungs-  
 fähigkeit Taschenuhren  
 von 8 M. an. Extra stark  
 gebaute silberne Monom-  
 tor-Uhren für Herren und  
 Damen v. 15 M. an. Goldene  
 Damen-Monotouruhren  
 in reizenben Reichen von  
 20 M. aufwärts.  
 Gefertigte, besonders für  
 Schenke geeignet, 30 bis  
 36 M.  
 Qualität und Dekorations-Stücke mit  
 Brillanten und Perlens-Insatzen bis in den  
 höchsten Preislagen.  
 Schwere goldene Präzisions-Uhren aus be-  
 rechneten Geister und Glasstücken kommen  
 mit Gangregler der Sternwerke versehen, halte  
 ich am Lager.  
 Mein Regulator- und Standuhren-Lager  
 umfasst in ca. 200 Muster alle Reizenben  
 der modernen Kunstschmiederei zu den denkbar  
 billigsten Preisen.  
**Gute Oderbrucher Gänsefedern**  
 sind stets zu haben  
 Drogenhagenstr. 5, bei **Sattelberg.**

**Parzellierung.**  
 Vom Gute Daber bei Stettin sind noch be.künftig:  
 1. das Restgut mit Brennerei, ca. 2000 Morgen Fläche, mit hübschen Environs,  
 2. das Forstereigent, ca. 400 Morgen, auch passend für einen Rentier.  
 vom Gute Sarrauig bei Dramburg  
 1. ein Gut ca. 1600 Morgen mit Stärfefabrik,  
 2. ein Gut ca. 600 Morgen.  
 Beste Lage an der Chaussee, reichliches Inventar und gute Gebäude. Weitere  
 Auskunft erteilt  
**Max Heinrichsdorff, Kolberg.**

Saison:  
 Mai-Oktob. **Bad Reichenhall**  
 Soolebad, Molk- u. grüster deutscher klimatischer Kurort in den bayer. Alpen. Soole, Mutter-  
 laugen, Moor- und Latschen-Bäder; Molk, Kalk, Ziegenmolk, Alpenkalksüß, alle Mineral-  
 wasser in frischen Füllungen; größte pneumatische Kammern, Inhalationen aller Art, Gradrwerke,  
 Soolefontaine, Terrakuren nach Prof. Dertel, Kaltwasserheilanstalten und Heilgymnastik. Beste  
 hygienische Allgemeinbedingungen durch Hochquellenleitung, Canalisation und Desinfektion. Neu-  
 gebautes Kurhaus, enthaltend sehr grosse Concert- u. Lesesäle, ausgedehnte Parkanlagen mit ge-  
 deckten Wandelbahnen, Croquet- und Lawn-Tennis-Plätzen; nahe Nadelwälder und wohlgepflegte  
 Kurwege - 24 km - nach allen Richtungen und Steigungsverhältnissen. Tägliche Concerte,  
 Theater, Bahn, Telegraph, Telefon. Ausführliche Prospekte kostenfrei durch die Bureaux von  
 Rudolf Kossel und das  
**K. Bad-Commissariat.**

**Bad Warmbrunn**  
 i. Riesengebirge, 346 m. ü. d. M.,  
 Bahnhstation. 6 schwefelhaltige  
 Thermalquellen v. 25-43° C.  
 Grossart. Heilerfolge b. Rheumatismus, Gicht, Zuckerharnruhr, Leiden d. Verdauungs-  
 organe, d. Nieren u. Blase, Nerven-, Frauen- u. Hautkrankheiten. Trink- u. Bade-  
 kuren. Bassin-, Wannen-, Douchebäder, Moor-, Kohlensäure-, elektr. Thermalbäder.  
 Eig. Anstalt f. Kaltwasserkur, Massage etc. Klim. Kurort a. Fusse d. Riesengb. —  
 Herri. Promen., Concerte, Réunions, Theater, prachtv. Lawn-Tennis- u. and. Spielpl. — Saison: 1. Mai  
 bis 1. Oct. Prospekte gratis d. die **Bad-Verwaltung.**



**Regenschutz**  
 „Schleber“  
 Unübertreffliches, erprobtes  
 Verfahren für  
 porös-wasserdichte Imprägnierung  
 aller Arten  
 Wollen-, Leinen- u. Baumwollen-Stoffe



General-Vertretung für Deutschland und England  
**Loden-Special- & Sport-Geschäft**  
**F. Hirschberg & Co.**  
 Seit Jahrzehnten bewährte Imprägnierung porös-wasserdichter  
**Sport-, Reise- u. Reform-Kleidung**  
**München.**  
**Vorzüge des „Regenschutz Schleber“:**  
 Fast alle anderen Imprägnierungen verkleistern die Stoff-Fasern.  
 „Regenschutz Schleber“  
 „lässt das Gewebe in seiner natürlichen, geschmeidigen Aussenheit,  
 „schützt vor Erkältung u. Durchnässung,  
 „erhöht die Dauerhaftigkeit u. Echtheit der Farben,  
 „verhindert Wasser-Tropfen-Flecken.“  
 Annahme-Stellen werden in allen Städten Deutschlands errichtet.  
 Wo solche nicht vorhanden sind, sende man Stoffe zum Imprägnieren (von 1 Meter an bis zu den  
 grössten Quantitäten) direct an die Fabrik:  
**Georg Schleber, Act.-Ges., Greiz, Voigtl.**  
 Sämtliche Annahme-Stellen erhalten prächt-  
 volle Placate, Broschüren und Prospekte  
 gratis.

Ich liefere franco Haus:  
 25 Fl. Selterwasser für 1 Mark  
 25 Fl. Brauselimonaden für 2 Mark  
 25 Fl. Schloßbrunnen Gerolstein für 4 Mark  
 Sämtliche verwendeten Zutaten sind chemisch rein und entsprechen den  
 Bestimmungen des Nahrungsmittelgesetzes.  
 NB. Außer Kugelflaschen führe ich jetzt auch Flaschen mit Patentverschluß.  
 Bestellungen werden auch an meinen Trinkhallen entgegengenommen.  
**Peter Klein, Inh. Aloys Döring,**  
 Mineralwasserwerk mit elektr. Motorbetrieb, Trinkhallenbetrieb,  
 Bismarckstr. 17. Telefon 3068.

**van**  
**Houten's**  
 Leicht löslich - Leicht verdaulich  
**Cacao**  
 Wohlgeschmeckend - Billig im Gebrauch



**Emil Ahorn Nachf.,**  
 Steinmetz-Meister, Stettin-Grünhof, Remigerstraße 15 c.  
 Fernsprecher 576. Haltestelle der elektrischen Straßenbahn.  
**Grabdenkmäler**  
 in einzig dastehender reicher Auswahl, in den gangbaren Granit- und Marmor-Arten, besonders  
 Obelisk, Kreuze und Kugelformen in feinstem schwarz sch. Granit.  
**Grabgitter in Guß- und Schmiedeeisen**  
 in den neuesten Mustern zu billigen Preisen.  
**Glitterschwellen und Fundamente.**

**Eisenbahn-Fahrplan**  
 vom 1. Mai 1901 ab.

**Abgang von Stettin nach:**

Stargard, Pritz, Kolberg, Stolp,	Gen. 3.	2,24 Morg.
Schmölin, Dargersdorf,	Perij.	3,35
Podejuch, Greifenhagen,	Perij.	5,15
Jalenis		
Kolberg über Rangard, Treptow a. N.,		
Gollnow, Bolkow, Kammeln, Wilsbro,		5,13
Swinemünde		
Stargard, Kreuz, Kolberg, Polzin,		5,32
Stolp, Danzig, Müttin, Daber		
Angermünde, Schwedt, Eberswalde,		6,—
Berlin		
Königsberg Nm., Küstrin, Frankfurt		6,21
a. D., Neppen, Rotherburg, Breslau,		
Palewall, Prenzlau, Uckerminde,		
Swinemünde, Stralsund, Wolgast,		6,40
Strasburg, Lübeck, Hamburg, Stol-		7,40
zenburg, Brüllow		
Jalenis		
Podejuch, Greifenhagen, Bahn, Wils-		7,54
broch		
Angermünde, Schwedt, Freimwalde		
a. D., Frankfurt a. D., Eberswalde,		8,00
Berlin		
Stargard, Kreuz, Posen, Pritz,		9,22 Vorm.
Kolberg, Polzin, Neumark		
Mittelm., Gollnow		10,25
Angermünde, Freimwalde a. D.,		
Frankfurt a. D., Eberswalde,		10,33
Berlin		
Stargard, Danzig, Schmölin, Darge-		10,45
rds, Müttin		
Palewall, Stolzenburg, Prenzlau,		
Uckerminde, Swinemünde, Wolgast,		10,50
Stralsund, Strasburg, Neubranden-		10,50
burg, Malchin, Meinen, Stolzen-		
burg, Brüllow, Daber		
Jalenis		
Königsberg Nm., Jäbendorfer, Wriezen,		11,10
Küstrin, Frankfurt a. D.		
Mittelm., Wilsbro, Swinemünde		11,52
Angermünde, Eberswalde, Berlin Schnell,		1,36 Nachm.
Angermünde, Schwedt, Eberswalde,		
Berlin		1,43
Stargard, Pritz, Kolberg, Neumark		1,54
Jalenis		2,14
Palewall, Prenzlau, Strasburg,		2,16
Königsberg Nm., Jäbendorfer, Wriezen,		
Küstrin, Frankfurt, Neppen, Rother-		
burg, Breslau, Greifenhagen, Wils-		
broch		2,20
Stöven (Vertagung)	Gen. 3.	2,30
Stargard, Pritz, Kreuz, Posen,		
Breslau, Mörenberg, Jacobs-		
hagen		2,35
Podejuch		2,35
Angermünde, Berlin		3,30
Mittelm. (vom 1. Juni bis 15. Sept.)		3,35
Perij.		3,40
Angermünde, Berlin		4,00
Palewall, Stolzenburg, Uckerminde,		
Swinemünde, Wolgast, Stralsund,		
Strasburg, Lübeck, Hamburg		
Stolzenburg, Brüllow		4,20
Jalenis		5,28
Stargard, Kolberg, Mittenwalde,		
Stolp, Danzig, Daber		5,33
Angermünde, Schwedt, Freimwalde		
a. D., Frankfurt a. D., Eberswalde,		
Berlin		5,54
Podejuch		6,30 Nachs.
Mittelm.		6,37
Jalenis		6,49
Stargard, Polzin, Kolberg		6,55
Mittelm., Gollnow, Bolkow, Kammeln,		
Wilsbro, Swinemünde, Treptow,		
Kolberg über Rangard, Greifenberg		7,05
Berlin, Angermünde		7,18
Stargard, Kreuz		8,03
Podejuch, Greifenhagen, Wilsbroch,		
Küstrin		8,10
Jalenis		8,15
Palewall, Stolzenburg, Prenzlau,		
Uckerminde, Swinemünde, Stral-		
und, Strasburg, Neubrandenburg,		
Grampas-Schmied, Stocholm, Stol-		
zenburg, Brüllow		8,20
Angermünde, Eberswalde, Berlin		10,17
Stargard		10,59
Angermünde	Gen. 3.	11,25

**Ankunft in Stettin von:**

Breslau, Rotherburg, Neppen, Frank-		
furt a. D., Küstrin, Königsberg		12,33 Nachs.
Nm., Jäbendorfer, Wriezen		
Berlin, Eberswalde, Angermünde,		
Frankfurt a. D., Freimwalde über		
Eberswalde		2,15
Stolz, Kolberg, Stargard, Schmölin,		
Dargersdorf, Greifenhagen, Po-		3,22
denis		
Stolz, Kolberg, Stargard, Schmölin,		5,08 Morg.
Stargard		5,40
Jalenis		5,55
Jalenis		6,47
Palewall (Vertagung), Stolzenburg,		
Brüllow		7,16
Breslau, Kreuz, Stargard, Neumark		7,30
Angermünde		7,33
Frankfurt a. D., Küstrin, Königs-		
berg Nm.		7,38
Jalenis		7,48
Berlin, Eberswalde, Angermünde,		
Schwedt		9,7 Norm.
Malchin, Neubrandenburg, Stralsund,		
Strasburg, Wolgast, Swinemünde,		
Uckerminde, Prenzlau, Palewall,		
Stolzenburg, Brüllow		9,11
Greifenhagen, Podejuch, Bahn, Wils-		
broch		9,17
Gammeln, Bolkow, Treptow a. N.,		
Gollnow, Kolberg über Rangard		10,6
Berlin, Eberswalde, Angermünde Schnell,		10,45
Stolz, Kolberg, Kreuz, Pritz, Star-		
gard, Daber		10,33
Jalenis		10,30
Berlin, Eberswalde, Frankfurt a. D.,		
Freimwalde a. D., Angermünde,		
Schwedt		10,35
Berlin, Angermünde		11,46
Meinen, Strasburg, Stralsund, Swi-		
minde, Wolgast, Uckerminde,		
Prenzlau, Palewall, Stolzenburg,		
Brüllow		1,15 Nachm.
Jalenis		1,23
Danzig, Stolp, Jäbendorfer, Mittenwal-		
de, Kolberg, Schmölin, Darge-		
gersdorf, Müttin, Daber, Daber Schnell,		1,30
Breslau, Kreuz, Stargard, Neumark		1,40
Berlin, Eberswalde, Angermünde		1,46
Glogau, Rotherburg, Neppen, Frank-		
furt a. D., Küstrin, Königsberg Nm.,		2,03
Jäbendorfer, Wriezen (Vertag.)		
Gammeln, Bolkow, Wilsbro, Swi-		
minde, Gollnow, Treptow, Mit-		
tdamm, Kolberg über Rangard,		
Greifenberg, Dorf (Seebad)		3,14
Danzig, Stolp, Stolpmünde, Mitten-		
walde, Polzin, Kolberg, Kreuz,		
Breslau, Stargard, Pritz		3,50
Hamburg, Lübeck, Neubrandenburg,		
Strasburg, Stralsund, Wolgast,		
Swinemünde, Uckerminde, Pale-		
wall		3,53
Podejuch		4,15
Mittenwalde, Mittelm.		4,34
(Nur vom 1. Juni bis 15. Sept.)		
Berlin, Eberswalde, Frankfurt a. D.,		
Freimwalde a. D., Angermünde,		
Schwedt		5,02
Berlin, Eberswalde, Angermünde,		
Freimwalde		5,23
Breslau, Rotherburg, Neppen, Frank-		
furt a. D., Küstrin, Königsberg Nm.,		
Bahn, Wilsbroch		5,47
Breslau, Kreuz, Stargard		5,58
Breslau, Posen, Kreuz, Stargard Schnell,		6,27 Nachs.
Berlin, Eberswalde, Angermünde,		
Freimwalde		6,45
Jalenis		6,57
Stargard		7,11
(Nur vom 25. Juni bis 31. August)		
Hamburg, Lübeck, Neubrandenburg,		
Strasburg, Prenzlau, Palewall,		
Stolzenburg, Stocholm, Grampas-		
Schmied, Stralsund, Brüllow		7,35
Mittelm., Gollnow		9,03
Podejuch		9,06
Jalenis		9,51
Mittelm.		9,55
Danzig, Stolp, Stolpmünde, Mitten-		
walde, Polzin, Kolberg, Pritz		
Stargard, Schmölin, Dargersdorf,		
Müttin, Daber		10,07
Berlin, Eberswalde, Frankfurt a. D.,		
Freimwalde a. D., Angermünde,		
Schwedt		10,45
Neubrandenburg, Strasburg, Stral-		
und, Wolgast, Swinemünde, Ucker-		
minde, Prenzlau, Palewall		10,50

**III**  
 Träger und Stützen der Baukunst.  
 Stützen, Säulen, Pfeiler, Bögen, Gewölbe, etc.  
 Stützen, Säulen, Pfeiler, Bögen, Gewölbe, etc.  
 Stützen, Säulen, Pfeiler, Bögen, Gewölbe, etc.

**Haarfärbe-**  
**mittel,**  
 4 M. 3, halbe M. 1,50, farb-  
 los, edel in blond, Braun in  
 Schwarz, übertrifft alles bis jetzt be-  
 genese.  
 Allein edel zu haben beim Erfinder **W. Krauss,**  
 Parfümerie in Köln.  
 Die alleinige Niederlage befindet sich in Stettin bei  
 Herrn **Theodor Pée,** Breitestr. 60, in Grabow  
 Langestr. 1.

**Kaiser-**  
**Borax**  
 für Toilette und Haushalt.  
 Das natürlichste, mildeste und gesündeste  
 Verschönerungsmittel für die Haut,  
 dient zugleich im Haushalt für die ver-  
 schiedensten Reinigungszwecke und ist ein  
 vielfach bewährtes Hausmittel. Vorsicht beim  
 Einkauf! Nur echt in roten Cartons zu  
 10, 20 u. 50 Pfg. mit ausführlicher Anleitung.  
 Niemals lose! Spezialität der Firma  
**Reinhold Maack in Ulm a. D.**

Sämtliche feinfertige Delfarb-  
 sowie Pinel, Gyps, Cement und Kalk,  
 Carbolium, Theer zum billigen Preise  
 empfiehlt  
**C. F. Meier, Tel. 1378**  
 Pölitzerstraße 17, Ecke Wittenallee.

**Reelle Waare**  
 billige Preise.  
 Damenbinden, Irrigatoren, Spritzen, Inhalat.-App.,  
 Gummi-Wärmflaschen etc. Katalog gratis u. franco  
 Versandt. **Haus W. Misch, Wkt. 2, Berlin**  
 Charlottenburg, Schenkerstr. 40.

**Briefmarken**  
 1000 ca. 200 Sorten 50 Pf., 3 Mauritius 9 Pf.,  
 7 Victoria 18 Pf. Schreyerliste gratis. Porto extra.  
**G. Zechmeyer, Nürnberg.**

**Privat-Voos-Berein**  
 nimmt auch Mitglieder an. Kleine Beiträge, große  
 Gewinndancen. Statuten sowie alles Nähere durch  
**Hermann Westersch, Magdeburg.**  
 Eine im Auslande lebende Familie von 6 Personen  
 sucht für die Sommermonate eine möblierte Wohnung  
 mit Badstube. Adressen erbittet  
 Rechtsanwalt **Petsch, Rellischgasse 10.**

**Vindenstraße 25,**  
 1 Tr., ist eine herrschaftliche Wohnung  
 von 3 Stuben, Küche und Wassercloset  
 zu vermieten. Preis monatlich 39 M.  
 Näheres daselbst 4 Tr. links.

Einen unverheiratheten  
 tüchtigen zweiten Inspector  
 sucht zum 1. Juli cr.  
**Dom. Benz, Hinterpommern.**